

Tožba, vložena 11. aprila 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-196/07)

(2007/C 155/18)

*Jezik postopka: španščina***Stranki***Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: V. Di Bucci in E. Gippini Fournie)*Tožena stranka:* Kraljevina Španija**Predlogi tožeče stranke:**

- Naj se ugotovi, da Kraljevina Španija s tem, da ni nemudoma umaknila več pogojev, določenih z Odločbo Comisión Nacional de la Energía (v nadaljevanju: CNE) (pogoji od 1 do 6, 8 in 17), ki so bili s členom 1 Odločbe Komisije C(2006) 4279 konč. z dne 26. septembra 2006 (zadeva št. COMP/M.4197 – E.ON/Endesa) razglašeni za nezdružljive s pravom Skupnosti, in s tem, da najkasneje do 19. januarja 2007 ni umaknila pogojev, določenih z Odločbo ministra (spremenjeni pogoji 1, 10, 11 in 15), ki so bili razglašeni za nezdružljive s pravom Skupnosti s členom 1 Odločbe Komisije C(2006)7039 konč. z dne 20. decembra 2006 (zadeva št. COMP/M.4197 – E.ON/Endesa), ni izpolnila obveznosti iz člena 2 obeh odločb.
- Kraljevini Španiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Španske oblasti niso umaknile več pogojev, določenih z Odločbo CNE (pogoji od 1 do 6, 8 in 17), ki so bili s členom 1 Odločbe Komisije z dne 26. septembra 2006 razglašeni za nezdružljive s pravom Skupnosti in niso umaknile spremenjenih pogojev, določenih z Odločbo ministra (spremenjeni pogoji 1, 10, 11 in 15), ki so bili razglašeni za nezdružljive s pravom Skupnosti s členom 1 z drugo Odločbo Komisije z dne 20. decembra 2006.

Prva odločba zavezuje Kraljevino Španijo, da „nemudoma“ umakne zadevne pogoje. Z iztekom roka, ki ga je določila Komisija za ravnanje v skladu z obrazloženim mnenjem, je preteklo skoraj šest mesecev od vročitve prve odločbe, tako da je postalo jasno, da Kraljevina Španija ni „nemudoma“ izpolnila obveznosti iz člena 2.

Rok 19. januar 2007 za spoštovanje druge odločbe Komisije se je iztekel, ne da bi Kraljevina Španija umaknila pogoje, ki so bili z omenjeno odločbo razglašeni za nezdružljive s pravom Skupnosti.

Iz tega izhaja, da Kraljevina Španija ni izpolnila obveznosti iz člena 2 prve odločbe Komisije in člen 2 druge odločbe Komisije.

Pritožba, ki jo je Helenska republika 16. aprila 2007 vložila zoper sodbo Sodišča prve stopnje (prvi senat), razglašeno 17. januarja 2007 v zadevi T-231/04, Helenska republika proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva C-203/07 P)

(2007/C 155/19)

*Jezik postopka: grščina***Stranki***Pritožnica:* Helenska republika (zastopnika: P. Mylonopoulos in St. Trekli)*Druga stranka v postopku:* Komisija Evropskih skupnosti**Predlogi pritožnice:**

- pritožbi naj se ugoti;
- sodba Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti naj se razveljavi in delu, v katerem se izpodbija;
- tožbi naj se ugoti v skladu s tožbenim razlogom;
- Komisiji naj se naložijo stroški postopka pritožnice.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Helenska republika zatrjuje, da je Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti napačno razlagalo člene 12, 13 in 15 prvotnega sporazuma, člen 13 dodatnega sporazuma ter načeli dobre vere in zaupanja v pravo, ker je odločilo, da se obveznosti držav članic pri projektih Abuja I in II določajo glede na ravnanje vsake države članice, ne pa da so popolnoma pogodbenega značaja in določene z določbami obeh zgoraj navedenih sporazumov, medtem ko bi bilo poleg tega pri pravilni razlagi zgoraj navedenih določb teh pogodbenih dokumentov treba sprejeti, da za Helensko republiko niso nastale finančne obveznosti, ker je ta dodatni sporazum le podpisala, ni ga pa ratificirala in ga zato ni odobrila in glede nje niso bile izpolnjene vse predpostavke, določene za nastanek finančnih obveznosti.